



## Wine Storage Management Systems Certification Scheme

### 葡萄酒儲存管理 體系認證計劃

## HKQAA – Hong Kong Wine Registration Scheme

### 香港品質保證局 – 香港葡萄酒註冊計劃



Message from Secretary for Commerce and Economic Development  
商務及經濟發展局局長題辭



Mr Edward Yau Tang-wah, GBS, JP  
*Secretary for Commerce and Economic Development*

邱騰華先生, GBS, 太平紳士  
商務及經濟發展局局長

香港品質保證局特刊

績  
卓  
聲  
徽

商務及經濟發展局局長邱騰華



## Message from Commissioner of Customs and Excise

### 海關關長題辭



Mr Hermes TANG Yi-hoi, CDSM  
*Commissioner of Customs and Excise*

鄧以海先生, CDSM  
海關關長

香港品質保證局特刊

質優有方  
善導工商

海關關長鄧以海



# Wine Storage Management Systems Certification Scheme

## 葡萄酒儲存管理體系認證計劃

### Taking Systematic Measures to Protect Wine Quality and its Value

In many instances after wines are produced, they do not receive the same level of attention to detail as in winemaking. They can be exposed to extreme storage and transportation conditions which may put its quality at risk, endangering the time, money and energy invested in growing and producing quality wine.

Therefore, along the supply chain – wine growers, shippers and wine merchants should have gone even further in the quest to protect quality of wine. And it is important to have a framework for establishing wine storage management, and ensuring industry standards for proper wine storage and transportation throughout the supply chain.



### First Certification for Wine Storage Management Systems

In support of the robust and growing wine-related business, and to ensure that the quality of the wine being stored and transported is not compromised, in late 2009 Hong Kong Quality Assurance Agency (HKQAA) launched the Wine Storage Management Systems (WSMS) Certification Scheme. The scheme was the first of its kind in the world and has been enthusiastically supported by the government and the industry. WSMS – for Wine Retailers and WSMS – Transportation certification schemes were released thereafter to extend the certification scope **across the wine supply chain and across national borders**.

### 保護葡萄酒品質和價值的系統化方法

一瓶佳釀需要從嚴謹、漫長的釀制過程中誕生，但惡劣的儲存和運輸過程，卻會白白糟蹋了貴重的酒質和所投資的大量時間、心血和金錢。

因此，葡萄酒供應鏈上的每一個成員，包括釀酒廠、運輸商和酒商，都應該更重視酒質的保護；業界更需要一套儲存管理的框架，以確保儲存和運輸葡萄酒的手法達到專業標準。

### 首個葡萄酒儲存管理體系認證

為支持香港正在蓬勃發展的葡萄酒相關業務，並致力確保葡萄酒的品質不會因為儲存和運輸環境不善而受損，香港品質保證局於2009年尾推出了國際首個「葡萄酒儲存管理體系認證」計劃，並獲得政府及業界熱烈的支持和參與，規格要求可媲美國際的行業常規；其後亦分別推出了零售商「葡萄酒儲存管理體系認證」和運輸服務「葡萄酒儲存管理體系認證」，將整個計劃的範圍擴大至葡萄酒的供應鏈，甚至跨越國界。

## Enthusiastically Supported by the Industry

獲得業界熱烈支持和參與

Since HKQAA  
launched the Wine  
Storage Management  
Systems Certification  
Scheme in 2009...

自 2009 年推出國際首個  
「葡萄酒儲存管理  
體系認證」計劃...



Issued  
發出

92

certificates  
張證書

More than  
超過

60

participating organisations  
間參與機構



Updated on 6 November 2019 截至 2019 年 11 月 6 日



One of the leading conformity assessment bodies in Hong Kong, **Hong Kong Quality Assurance Agency (HKQAA)** is a non-profit-distributing organisation established by the Hong Kong Government in 1989. HKQAA provides professional, impartial and value-adding conformity assessment and training services so as to promote the development of management systems which enhance competitive advantage.

**香港品質保證局**是由香港政府於 1989 年成立的非牟利機構，作為本地具領導地位的合格評定機構之一，一直致力協助工商界於管理體系的发展，提升市場的競爭力，為香港和中國內地的企業提供專業、公正和具增值的合格評定及各類培訓服務。

## Technical Committee for the WSMS Certification Scheme

### 「葡萄酒儲存管理體系認證」計劃技術委員會

The scheme is supported by a technical committee comprising independent experts from the wine industry, who also provided guidance during the development of the scheme.

認證計劃的技術委員會由獨立的業界專家籌組而成，為計劃的制訂提供支援及指導。

#### Chairman 主席

**Mr Ronald Lau**

Honorable President, Hong Kong Food Council

#### Committee Members 成員 *(in alphabetical order)*

**Mr Gregory DE 'EB**

Principal, Crown Wine Cellars Ltd

**Dr K K Lai**

General Manager, Integrated Warehousing Services  
Value Added Services (VAS) China, DHL Global Forwarding (HK) Ltd

**Ms Jeannie Cho Lee MW**

Managing Director, Asian Palate Ltd

**Mr Hubert Li**

Managing Director, Hong Kong Wine Vault

**Mr Robert W Scally**

Managing Director, Robert Scally & Associates Ltd

**Mr Simon Tam**

Head of Wine, China, Christie's

**Mr Anthony Wong**

Managing Director, Creme Food Supply Chain Ltd

**Ms Amy AuYeung**

Chairman & Co-founder, Hong Kong Wine Judges Association

**Mr Ken Chung**

Chairman, The Chamber of Hong Kong Logistics Industry



## Sharing from Wine Critics and Professionals

### 酒評人及專家意見分享

As a member of HKQAA's Committee for WSMS, I know that Hong Kong wine professionals are putting huge efforts into provide world-class, highly competitive, quality-oriented logistics support for wine. Many wine professionals in Europe and North America have expressed their admiration for this scheme, administered by a completely independent body. Hong Kong's wine scene is thriving and as the centre for fine wine in Asia, it's reassuring to know that the storage, transport and logistics support is growing in parallel with the industry.



作為認證計劃的技術委員，我欣見近年香港的葡萄酒業界，正積極發展出達國際水平、具競爭力及質量為本的物流支援服務。事實上，不少歐美的同業均表示，十分欣賞這個由獨立機構推行的認證計劃。隨著香港作為亞洲高級葡萄酒中心的地位日益鞏固，我深信區內的葡萄酒儲存、運輸和物流支援亦會同步蓬勃發展。\*

Ms Jeannie Cho Lee 李志延小姐

Master of Wine / Managing Director, Asian Palate Ltd / [www.JeannieChoLee.com](http://www.JeannieChoLee.com)

I expect the WSMS scheme should gather even more momentum for the wine import business already reaching HK\$8 billion in 2013, a four-fold increase from 2007. They also reinforce HKSAR's policy intention in nurturing the six priority industries including "Testing and Certification", with the scheme developed by a Hong Kong based Agency meeting global needs. I have every reason to believe in the continuing success of the Hong Kong pure-bred schemes.



2013年本港葡萄酒進口總值達80億港元，比07年增長了4倍；而香港特區政府亦有意進一步推廣檢測和認證業等優勢產業。我深信香港品質保證局為迎合國際需求而制訂的「葡萄酒儲存管理體系認證」計劃，必定能在國際供應鏈市場上續創佳績。

Mr Ronald Lau 劉耀輝先生

Honorable President, Hong Kong Food Council /

Chairman, Hong Kong Food Hygiene Administrators Association

香港食品委員會榮譽會長 / 香港食品衛生管理人員協會主席

# Wine Storage Management Systems Certification

## 葡萄酒儲存管理體系認證



For fine and commercial wine storage facilities, including wine cellars and warehouses  
適用於專門儲存高級葡萄酒及商品葡萄酒的儲存設施 (如酒窖、倉庫等)



	Fine Wine 高級葡萄酒 For wines that require long term storage 適用於貯酒期較長的葡萄酒	Commercial Wine 商品葡萄酒 For wines that are produced primarily for consumption in the near future 適用於生產作較短期內飲用的葡萄酒
Minimum temperature inside storage area shall be: 儲存範圍的最低溫度限制應在：	11°C	11°C
Maximum temperature inside storage area shall be: 儲存範圍的最高溫度限制應在：	17°C	22°C
Maximum daily fluctuation range at any point inside the storage area shall be: 在儲存範圍內的任何位置的每日最大波動幅度應在：	3°C	5°C
Maximum annual fluctuation range at any point inside the storage area shall be: 在儲存範圍內的任何位置的每年最大波動幅度應在：	5°C	10°C
Humidity at any point inside the storage area (running average within a day) shall be: 儲存範圍內任何位置的濕度 (一天內的平均運行範圍) 應在：	55% - 80%	>50%
Wine storage areas shall be isolated from external lights or direct sunlight 葡萄酒儲存範圍應隔離外部光源或日光直接照射	✓	✓
Low UV lighting (e.g. LED lighting) shall be used to replace regular fluorescent lighting when wines are exposed to the lighting during storage 當要照明儲存中的葡萄酒，應使用低紫外線燈光 (如 LED 燈光) 代替常規的螢光燈	✓	
Low-heat lighting, e.g. LED lighting, fluorescent lighting, shall be used 應選用低溫照明，如 LED 燈光、螢光燈等		✓
Suspension systems underneath cellar floorings shall be installed if continuous vibrations occur 如果有持續震盪，應於酒窖地板下安裝減震系統	✓	✓
Accuracy of temperature equipment shall be: 溫度感應器的準確度應在：	±0.5°C	±1°C
Accuracy of humidity equipment shall be: 濕度感應器的準確度應在：	±5%	±5%
Regular calibration of temperature and humidity monitoring equipment shall be carried out 應定期對溫度和濕度感應器進行校正	Once / year 每年一次	Once / 3 years 每三年一次
Role and responsibility of staff in relating to security shall be clearly defined 應規定工作人員對保安的職責和角色	✓	✓
Noxious or toxic chemicals shall not be stored within the location of wine storage and nearby aisle 有害或有毒的化學品，不應放置在儲酒的位置和附近的通道	✓	✓
Dominant or strong odours shall not be detected within the storage areas 儲存範圍內，不應存有強烈的氣味	✓	✓
Insurance coverage shall satisfy the contractual agreements with clients 保險範圍應符合與客戶的合同協議	✓	✓

# Wine Storage Management Systems Certification – for Wine Retailers

## 零售商葡萄酒儲存管理體系認證



For wine storage facilities in retailing and catering service providers, including wine retail shops, hotels, clubhouses, restaurants and supermarkets

適用於零售商及餐飲業的葡萄酒儲存設施（如葡萄酒專賣店、酒店、會所、餐廳、超級市場等）



Minimum temperature inside storage area shall be: 儲存範圍的最低溫度限制應在：	11°C
Maximum temperature inside storage area shall be: 儲存範圍的最高溫度限制應在：	22°C
Maximum temperature tolerance when temperature exceeds 22°C shall be: 當溫度超過 22°C 的最大溫度限值應在：	3°C (not exceeding a total of 90 minutes/day 每日總計不超過 90 分鐘)
Humidity at any point inside the storage area (running average within a day) shall be: 儲存範圍內任何位置的濕度（一天內的平均運行範圍）應在：	55% - 90%
Wine storage areas shall be isolated from external lights or direct sunlight 葡萄酒儲存範圍應隔離外部光源或日光直接照射	✓
Low-heat lighting, e.g. LED lighting, fluorescent lighting, shall be used 應選用低溫照明，如 LED 燈光、熒光燈等	✓
Accuracy of temperature equipment shall be: 溫度感應器的準確度應在：	±1°C
Accuracy of humidity equipment shall be: 濕度感應器的準確度應在：	±5%
Regular calibration of temperature and humidity monitoring equipment shall be carried out 應定期對溫度和濕度感應器進行校正	Once / 3 years 每三年一次
Noxious or toxic chemicals shall not be stored within the location of wine storage and nearby aisle 有害或有毒的化學品，不應放置在儲酒的位置和附近的通道	✓
Dominant or strong odours shall not be detected within the storage areas 儲存範圍內，不應存有強烈的氣味	✓

# Wine Storage Management Systems Certification – Transportation

## 運輸服務供應商葡萄酒儲存管理體系認證



For wine transportation service providers, including carriers and forwarders for air, sea and land transport

適用於葡萄酒運輸服務（包括海、陸、空運的運輸商、貨運代理商等）



	Fine Wine 高級葡萄酒 For wines that require long term storage 適用於貯酒期較長的葡萄酒	Commercial Wine 商品葡萄酒 For wines that are produced primarily for consumption in the near future 適用於生產作較短期內飲用的葡萄酒
Minimum temperature inside transportation container shall be: 運輸容器內的最低溫度限制應在：	11°C	11°C
Maximum temperature inside transportation container shall be: 運輸容器內的最高溫度限制應在：	17°C	25°C
Direct sunlight on wines should be avoided 葡萄酒應避免受到陽光直接照射	✓	✓
Wines shall be packaged properly to protect against damage 葡萄酒應有妥善包裝，以防止葡萄酒受到損害	✓	✓
Accuracy of temperature equipment shall be: 溫度感應器的準確度應在：	±0.5°C	±1°C
Role and responsibility of staff in relating to security shall be clearly defined 應規定工作人員對保安的職責和角色	✓	✓
All wine shall be identified and traceable during transportation process 在運輸過程中所有葡萄酒應有識別和能夠被追蹤	✓	✓
Noxious or toxic chemicals shall not be stored in the same container or vehicle 有害或有毒的化學品，不應放置在相同的運輸容器或車箱內	✓	✓
Dominant or strong odours shall not be detected in the same transportation container or vehicle 在相同運輸容器或車箱內，不應存有強烈的氣味	✓	✓
Insurance coverage shall satisfy the contractual agreements with clients 保險範圍應符合與客戶的合同協議	✓	✓



# HKQAA - Hong Kong Wine Registration Scheme

## 香港品質保證局 — 香港葡萄酒註冊計劃

### Give Consumer Confidence with Identifiable Sources

With so many options now available, wine lovers, collectors and traders are becoming more and more careful about choosing the right wine with the right background. Wine bottles don't speak for themselves, so the source of the wine could be a key factor when consumers make buying decisions.

In response to market needs, Hong Kong Quality Assurance Agency (HKQAA) launched the **HKQAA – Hong Kong Wine Registration Scheme (HKWR)** in 2013. This was the first such programme in Hong Kong and aims to increase consumer confidence by recognising an organisation's ability to maintain and retrieve the records of wines they handle. The Scheme also encourages the practice of storing wine in a controlled storage environment.

The programme is open to organisations in the wine industry, including wine traders, merchants, wholesalers, distributors, cellars or warehouses, retailers, transportation service providers, catering and hospitality businesses. Upon successful registration, organisations will receive a Confirmation of Registration Letter and be entitled to display the HKWR Scheme Mark at retail stores, advertisement and printed matter.

In November 2014, HKQAA launched the online platform for the HKWR Scheme ([hkwr.hkqaa.org](http://hkwr.hkqaa.org)) and the Scheme Label, each with a unique QR code. Registered organisations can stick the Label on the bottle of their wine, which consumers can scan with their smartphones to confirm on our online platform that the wine was handled by a registered organisation.

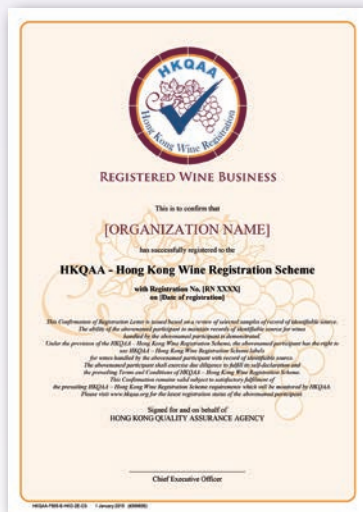
### 葡萄酒來源記錄妥當 提升顧客信心

隨著市場上的選擇越來越多，葡萄酒愛好者和酒商均越來越謹慎選購其心頭好，而葡萄酒的來源便是一個重要的考慮因素。

為回應市場的需求，香港品質保證局在2013年推出「**香港品質保證局 — 香港葡萄酒註冊計劃**」，為香港首個同類型的註冊計劃，旨在確認機構能夠妥善保存及翻查可識別的葡萄酒來源記錄，以提升顧客的信心，並且鼓勵機構將葡萄酒存放在適當的儲存環境中。

計劃適合葡萄酒買賣商、批發商、酒窖、倉庫、零售商、運輸商、飲食業及酒店業等參與，合資格的註冊機構會獲局方發出註冊確認信及計劃的標誌，可將其展示於商舖、廣告、印刷品上。

2014年11月，局方推出計劃的網上平台 ([hkwr.hkqaa.org](http://hkwr.hkqaa.org))，以及印有獨特 QR 碼的計劃標籤，註冊機構可將其貼於酒瓶上，供消費者以手機確認該供應商已參加註冊計劃。



## Benefits

- Promote Hong Kong as an international wine trading and distribution hub in wine handling with identifiable sources.
- Enhance brand image and reputation of registered participants by demonstrating their commitment to providing wines with identifiable sources.
- Improve public awareness of the importance in combating counterfeit wines.

## 好處

- 推廣香港作為處理可識別來源葡萄酒的國際葡萄酒貿易及轉運中心。
- 提升機構的品牌形象與口碑，讓機構彰顯向顧客提供可識別來源葡萄酒之承諾。
- 提升公眾對防範假酒的意識。

## Enthusiastically Supported by the Industry

獲得業界熱烈支持和參與

Since HKQAA launched  
the Hong Kong Wine  
Registration Scheme  
in 2013...

自 2013 年推出  
「香港品質保證局 —  
香港葡萄酒註冊  
計劃」...



Issued  
發出

56

certificates  
張證書

56

participating organisations  
間參與機構



# HKQAA – Hong Kong Wine Registration Scheme

## 香港品質保證局 — 香港葡萄酒註冊計劃

### Supporting Organisation 支持機構



Invest Hong Kong, The Government of the HKSAR  
香港特別行政區政府投資推廣署

### Endorsing Organisations 認許機構



The Hong Kong  
Food Drink &  
Grocery Association

The Hong Kong Food Drink & Grocery Association

香港食品、飲料及雜貨協會



香港專業品酒師協會  
Hong Kong Sommelier Association  
Greater China 大中華地區 Since 1989

Hong Kong Sommelier Association

香港專業品酒師協會



Hong Kong Wine Chamber of Commerce

香港葡萄酒商會



Hong Kong Wine Judges Association

香港葡萄酒評審協會



H K G C W S  
香港酒業總商會

Hong Kong General Chamber of Wine & Spirits

香港酒業總商會



# Sharing from Endorsing and Supporting Organisations

## 認許機構與支持機構分享

### Endorsing Organisation 認許機構

On behalf of Hong Kong General Chamber of Wine & Spirits, I am glad to see the success of the Hong Kong Wine Registration Scheme, which will give consumers confidence in choosing a quality wine provider. I wish the Scheme will further strengthen Hong Kong's position as the wine trading and distributing hub, and promote Hong Kong wine business continues to flourish.



謹代表香港酒業總商會樂於見證香港品質保證局推出「香港葡萄酒註冊計劃」，有助消費者選擇優秀的葡萄酒供應商，祈盼計劃能為香港進一步鞏固及保持葡萄酒貿易和分發的樞紐地位，促進香港葡萄酒業務持續蓬勃發展。

Dr Jo Jo So 蘇又萍博士

President, Hong Kong General Chamber of Wine & Spirits 香港酒業總商會會長

### Endorsing Organisation 認許機構

The "Hong Kong Wine Registration Scheme" aims to recognise an organisation's ability to maintain and retrieve the records of the wines they handle, thus enhancing consumer confidence and bringing advantages to the local wine industry. I am delighted that HKQAA has launched such a successful scheme.

「香港葡萄酒註冊計劃」確認機構能夠妥善保存及翻查可識別的葡萄酒來源記錄，令顧客更有信心，為本地葡萄酒業界帶來了好處。很高興香港品質保證局推出了這個成功的計劃！

Mr Sammy Leung 梁衛民先生

Head of Education Panel (Honorary Chairman) of the Hong Kong Wine Judges Association  
香港葡萄酒評審協會培訓教育組組長（榮譽主席）



### Endorsing Organisation 認許機構

Wine traders are quite busy doing their daily operations. Acting as a gate-keeper, the "Hong Kong Wine Registration Scheme" assists the industry to verify wine products with identifiable sources so as to enhance consumer confidence. We fully support this scheme as we believe it will encourage the industry to perform better.



葡萄酒商的日常工作很忙，「香港葡萄酒註冊計劃」有助業界把關，以便識別來源記錄清晰的葡萄酒產品，以及增強市民的信心。我們相信這計劃可以推動業界做得更好，所以百分百表示支持！

Ms Amy AuYeung 歐陽佩芬小姐

Chairman & Co-founder of the Hong Kong Wine Judges Association  
香港葡萄酒評審協會聯合創辦人及主席

## Endorsing Organisation 認許機構

It is with great honor and pleasure for Hong Kong Wine Chamber of Commerce (HKWCC) to act as the endorsing organisation of the Hong Kong Wine Registration Scheme. May you continue to accompany the development of professionalism of wine industry in Hong Kong. Our greatest hopes in the co-operation of the HKWCC and the HKQAA, in serving and striving for the best in the wine industry. We toast to nothing but success and prosperity to HKQAA.



本會很高興和榮幸成為「香港葡萄酒註冊計劃」的認許機構。祝願香港品質保證局繼續與香港葡萄酒業的專業化一同邁步向前。本會將繼續與香港品質保證局合作，支持本地葡萄酒專業的發展。讓我們為香港品質保證局的成功和順利發展乾杯！

Mr Henry Ho 何耀康先生

*President, Hong Kong Wine Chamber of Commerce 香港葡萄酒商會會長*

## Supporting Organisation 支持機構

The HKSAR Government is committed to developing Hong Kong as the regional hub for wine trading and distribution and HKQAA has been playing an important role in helping achieve this goal. The HKQAA – Hong Kong Wine Registration (HKWR) Scheme is going to bring the booming Hong Kong wine industry to the next level by enhancing consumers' confidence in wine sold in Hong Kong. The Scheme will help attract more foreign wine-related companies to establish business in our city.

香港特區政府致力發展香港成為亞洲區內的葡萄酒貿易和集散樞紐。為此，香港品質保證局一直扮演重要的角色。「香港品質保證局 — 香港葡萄酒註冊計劃」能提升顧客對本港葡萄酒產品的信心，協助行業再創高峰。毫無疑問，計劃將吸引更多海外葡萄酒企業來港發展。



Ms Sindy Wong 黃思敏小姐

*Head of Tourism & Hospitality, Invest Hong Kong 投資推廣署旅遊及款待行業主管*

# Verifying the Wine with the HKWR Online Platform

## 透過網上平台進行葡萄酒驗證

– [hkwr.hkqaa.org](http://hkwr.hkqaa.org)

1

Find the label on the wine and run a QR code reader app on your mobile or tablet.

在產品上找到標籤後，在手機或平板電腦運行 QR 碼讀取器應用程式。



2

The screen will switch to camera mode. Hold the mobile device to focus on the QR code on the label and make sure it fills the frame.

屏幕將切換到相機模式。將手機掃描的方框，對準標籤上的 QR 碼。



3

After scanning, access the website. The validity of the label (e.g. the wine is handled by a registered organisation) and other information about the wine will be displayed on the website.

手機將連結至網頁，顯示標籤狀況（如葡萄酒的供應商已參與註冊計劃）及產品相關資訊。



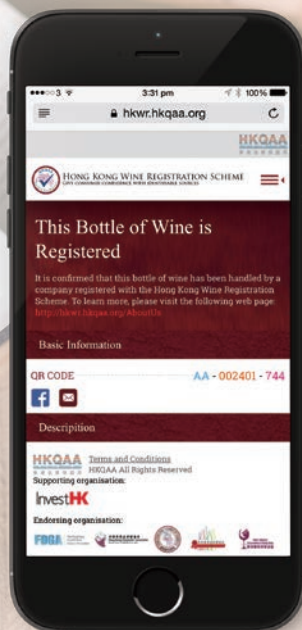
You may visit <http://hkwr.hkqaa.org> to verify the wine by entering the serial number. 同時，亦可瀏覽 <http://hkwr.hkqaa.org>，輸入標籤序號以驗證葡萄酒。



Scan the Code  
Experience Now!  
掃描一下 立即體驗！

Suitable to any companies that are not going to advertise  
適用於任何毋須放置廣告的企業

TRY ME



# Demonstrate Your Commitment to Providing Wines with Identifiable Sources

## 彰顯提供可識別來源的產品之承諾

**Suitable to any companies that are going to advertise**  
**適用於任何希望放置廣告的企業**



A convenient way to promote your products through the HKWR online platform

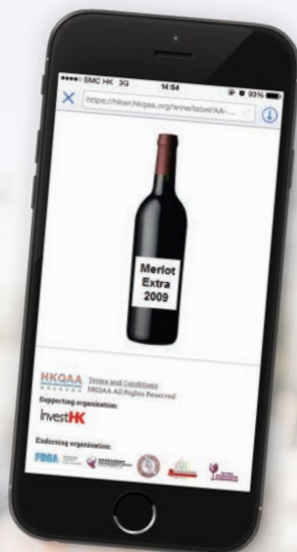
透過網上平台簡易地宣傳你的產品



With company information  
 顯示機構資料



With advertisement  
 (can update from time to time in just one step)  
 顯示可隨時更新的廣告



# SPARKLING BUSINESS OPPORTUNITIES FOR THE WINE INDUSTRY



**Hong Kong International  
Wine & Spirits Fair**

7-9 November 2019  
Hong Kong Convention and  
Exhibition Centre



Register now for your admission badge!  
Email: [hkwinefair.visitor@hktdc.org](mailto:hkwinefair.visitor@hktdc.org)  
Website: [hkwinefair.hktdc.com/ex/07](http://hkwinefair.hktdc.com/ex/07)  
Mobile app: download HKTDC Marketplace

Official Carrier:   
CATHAY PACIFIC

Official Air Express Co.: 

ASIA'S LEADING  
**FOOD & HOSPITALITY  
TRADESHOW**



**HOFEX**

2021 MAY 18-21  
HONG KONG CONVENTION  
& EXHIBITION CENTRE





## 專門為經香港輸往內地的葡萄酒 通關徵稅便利措施



由2017年11月9日起，透過《經香港輸往內地葡萄酒通關徵稅便利措施》，經香港轉口往內地全部42個關區的葡萄酒可享有即時清關的待遇。

### 即時清關

香港合資格葡萄酒商經香港轉口往內地的葡萄酒可享有由內地海關給予的即時清關優惠。

### 登記簡單

以電子表格提交申請，無需親身辦理。

### 使用方便

透過網上申報系統，預先遞交葡萄酒付運資料予內地海關。

### 聯絡方法

登記成為「備案葡萄酒出口商」：  
歡迎聯絡工業貿易署 (電話: 3403 6426)

查詢便利措施詳情：  
歡迎聯絡香港海關 (電話: 3759 2504)





# 2018年香港葡萄酒商會活動收錄

Event presentation of Hong Kong Wine Chamber of Commerce



香港葡萄酒商會7週年晚宴

7th Gala Dinner of Hong Kong Wine Chamber of Commerce



武漢站

Wuhan Station

香港葡萄酒品牌全國路演

National Road show of Hong Kong Wine Brand



成都站

Chengdu Station



商會舉辦第一屆香港世界美酒展

Hong Kong Wine Chamber of Commerce  
hosted the first Hong Kong World Wine Carnival



參加2018春季糖酒會酒店展

Participated in the 2018 Spring  
Sugar & Alcoholic Beverages Exhibition



香港世界美酒展示中心

全國首個

“香港世界美酒展示中心”在福州成立  
The first Hong Kong World Wine  
Show Center was established in Fuzhou



2018年第一次 理事午餐會

First Council Member Luncheon in 2018



**香港酒業總商會** Hong Kong General Chamber of Wine & Spirits 一非牟利機構 (NPO)，我們與時並進。會員包羅香港、內地及國際企業。以會員的集體智慧，整合葡萄酒、烈酒、啤酒，以及各種農產品為原料發酵或蒸餾的酒類的業界，是香港唯一統籌服務全部酒業界別的酒業總會，全心全力帶動香港相關業界，發揮自強不息的香港精神，促進酒業發展，繁榮香港。

## 宗旨

1. 促進本港酒類業界發展、立足香港、放眼祖國、抱負全球；
2. 關注會員在香港、內地以及國際之間所面對的各式各樣問題及溝通和聯繫。表達業界意見，維護香港酒類業界權益，促進經濟合作；
3. 透過本商會組織與制定相關措施，使消費者對旗下會員公司建立信心；
4. 整合資源，交流信息，發展平台及商機；
5. 教育市場，向消費者及從業員揭發消費及商業陷阱及不法之商業行為；
6. 擴闊視野，互補不足，建立一個認受性高的商會。



# 招商局紅酒窖

## China Merchants Wine Cellar



私人酒窖 CC5299

首批通過HKQAA葡萄酒儲存管理體系認證 - 高級葡萄酒

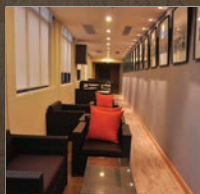
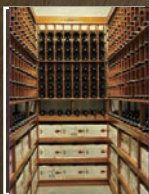


紅酒公倉 CC5106

首批通過HKQAA葡萄酒儲存管理體系認證 - 商品葡萄酒

- 代客收貨送貨服務 • 私家停車場及卸貨區
- 全海景品酒室 • 恆溫恆濕 • 指模識別系統

- 24小時CCTV監控+保安值班 • 儲存面積為實用面積、且使用高度為3米



**招商局** 倉碼運輸有限公司 • 18 Sai Ning Street, Kennedy Town, Hong Kong  
Tel : 28168339 • 28168329 • 28168309 • [www.cmgt.com.hk](http://www.cmgt.com.hk)



Blind tasting

Certified Judges

Wine Judge Training

non-profit organization  
since year 2010

20 points system



# Wine Storage Management Systems Certification Scheme – List of Participating Companies

## 葡萄酒儲存管理體系認證計劃 — 參與機構名單

### Note for Scheme Type 計劃類別註釋

- 1



WSMS – Fine Wine  
「葡萄酒儲存管理體系認證」  
(高級葡萄酒)
- 2



WSMS – Commercial Wine  
「葡萄酒儲存管理體系認證」  
(商品葡萄酒)
- 3



WSMS for Wine Retailers  
零售商  
「葡萄酒儲存管理體系認證」
- 4



WSMS – Transportation – Fine Wine  
運輸服務供應商  
「葡萄酒儲存管理體系認證」  
(高級葡萄酒)
- 5



WSMS – Transportation – Commercial Wine  
運輸服務供應商  
「葡萄酒儲存管理體系認證」  
(商品葡萄酒)



#### Acker Merrall & Condit (Asia) Limited

Contact Person: Mr Alex Wong  
Direct Line: 9370 0166  
General Line: 2525 0538  
Email: info@ackerasia.com  
Website: www.ackerwines.com

1



#### Chevalier Cold Storage and Logistics Ltd 其士冷藏物流有限公司

Contact Person: Mr Hung Tak Fai /  
Mr Roy Tho  
Direct Line: 3763 9838 / 3763 9894  
General Line: 3763 9800  
Email: tf\_hung@chevalier.com /  
sh\_tho@chevalier.com  
Website: www.chevalier-logistics.com.hk

1



#### B & F Wine Cellar Limited

Contact Person: Mr Bill Lee /  
Mr Steven Lai  
Direct Line: 98134142 / 6209 0809  
Email: bnfwinecellar@gmail.com  
Website: www.bnfwinecellar.com

1



#### China Merchants Godown Wharf & Transportation Co Ltd 招商局倉碼運輸有限公司

Contact Person: 王群小姐  
Direct Line: 2816 8339  
Email: wq@cmhk.com  
Website: www.cmwinecellar.com

1 2



#### Certiz Premier Products Limited 天傲(名家)有限公司

Contact Person: Mr Godwin Kwong /  
張小娟小姐  
Direct Line: 852-2796 8836 /  
86-760 8816 0288  
Email: gkwong@certiz.com /  
michelle@noble-lighting.net  
Website: www.evokk.com

1



#### CN Logistics Limited 嘉宏物流有限公司

Contact Person: Ms Irene Cheung  
Direct Line: 3656 7112  
General Line: 3656 7132  
Email: irenecheung@cnlogistics.com.hk  
Website: www.cnlogistics.com.hk

1 2 4 5

# Wine Storage Management Systems Certification Scheme – List of Participating Companies

## 葡萄酒儲存管理體系認證計劃 — 參與機構名單



### Collezione Wine Cellars Limited 佳釀珍藏

Contact Person: Mr Dick Chan  
General Line: 2947 8333  
Email: dickchan@collezione.com.hk  
Website: www.collezione.com.hk

1



### Hecny Wine Cellar Limited

Contact Person: Mr Jacky Wong  
General Line: 2751 4380  
Email: op@hecnywinecellar.com  
Website: www.hecny.com/business.php#wine

1



Hong Kong

### Crown Wine Cellars Limited

Contact Person: Mr Gregory DE 'EB  
General Line: 2580 6287  
Email: gdeeb@crownwinecellars.com  
Website: www.crownwinecellars.com

1



### Hip Cellar Limited

Contact Person: Ms Anty Fung /  
Mr Taka Tam  
General Line: 2979 0108  
Email: info@hipcellar.com  
Website: www.hipcellar.com

1



### DCH Logistics Company Limited 大昌行物流有限公司

Contact Person: Ms Julie Tam  
Direct Line: 3966 2281  
General Line: 3966 2222  
Email: jtam@dchlogistics.com.hk  
Website: www.dch.com.hk/business/logistics

2



香港酒業交易所有限公司  
HONG KONG WINE & SPIRITS EXCHANGE CO. LIMITED

### Hong Kong Wine & Spirits Exchange Co. Limited

Contact Person: Ms Emily Qi  
Direct Line: 5130 6444  
Email: emilyqi@hkwsce.com  
Website: www.suntimewine.com

1 2



### DFV Wine Cellars Ltd

Contact Person: Mr David Ng  
General Line: 3549 6165 / 9149 1055  
(Wechat/Whatsapp)  
Email: info@dfv.com.hk  
Website: dfv.com.hk/

1



### Hong Kong Wine Vault 美酒窖

Contact Person: Mr Hubert Li  
Direct Line: 2870 1860  
General Line: 2870 1800  
Email: hubert.li@winevault.com.hk  
Website: www.winevault.com.hk

1

### Estate Sky Investments Limited

Contact Person: Ms Ivy Yam  
Direct Line: 3970 9378  
General Line: 2408 3090  
Email: ivy.yam@meideahk.com

1



### House of Connoisseur Limited

General Line: 3703 3388  
Email: enquiry@h-connoisseur.com  
Website: www.hocwines.com.hk

1

## Wine Storage Management Systems Certification Scheme – List of Participating Companies

### 葡萄酒儲存管理體系認證計劃——參與機構名單

 <p><b>JAS Forwarding (HK) Ltd.</b> 捷士國際聯運 (香港) 有限公司</p> <p>Contact Person: Mr Ming Kwok Direct Line: 2614 7685 General Line: 2795 5538 Email: ming.kwok@jas.com Website: www.jas.com</p> <p>1 2</p>	<p><b>Kerry Logistics (Hong Kong) Limited</b> 嘉里物流 (香港) 有限公司</p>  <p>Contact Person: Ms Eden Leung Direct Line: 2211 3732 General Line: 2410 4200 Email: eden.leung@kerrylogistics.com Website: www.kerrylogistics.com</p> <p>1 4</p>
 <p><b>Jebesen Logistics Limited</b> 捷成國際物流有限公司</p> <p>Contact Person: Ms Joanne Yeung Direct Line: 2923 8608 General Line: 3112 2000 Email: joanneyeung@jebesen.com Website: www.jebesenlogistics.com</p> <p>1 2 4 5</p>	<p><b>Kerry Warehouse (Hong Kong) Limited</b> 嘉里貨倉 (香港) 有限公司</p>  <p>Contact Person: Mr Jonathan Wong Direct Line: 2410 3127 Email: jkh Wong@kerrylogistics.com Website: www.kerrylogistics.com</p> <p>1</p>
 <p><b>Jovenstars International Logistics (Hong Kong) Limited</b> 駿星國際物流 (香港) 有限公司</p> <p>Contact Person: Mr Alan Wong Direct Line: 2410 1818 General Line: 2410 1818 Email: alanwong@jovenstarslogistics.com.hk Website: www.jovenstarslogistics.com.hk</p> <p>2</p>	<p><b>La Vie Wine &amp; Spirits Co., Ltd</b></p>  <p>Contact Person: Ms Erica Hsu General Line: 886-2-2755 1808 Email: erica@laviewine.com.tw Website: https://www.facebook.com/LaVieWineTaiwan</p> <p>under application</p>
 <p><b>Jones Lang LaSalle Management Services Limited – The Long Beach</b> 仲量聯行物業管理有限公司 – 浪澄灣</p> <p>Contact Person: Ms Calvin Chan Direct Line: 2846 5792 General Line: 2846 5000 Email: calvina.chan@ap.jll.com Website: www.joneslanglasalle.com.hk</p> <p>2</p>	<p><b>Madison (China) Limited</b> 麥迪森 (中國) 有限公司</p>  <p>Contact Person: Mr Alfred Hung Direct Line: 3101 9883 Email: alfred.hung@madison-wine.com Website: www.madison-wine.com</p> <p>1</p>
 <p><b>K Cellars (Hong Kong) Limited</b></p> <p>Contact Person: Ms Peggie Tam General Line: 2871 1099 Email: info@kcellars.com.hk Website: www.kcellars.com.hk</p> <p>1</p>	<p><b>MBL Wine Group Limited</b> 馬伯樂集團酒業有限公司</p>  <p>Contact Person: Mr Davy Leung General Line: 2285 8111 Email: davy.leung@mblwine.com Website: www.mbl.hk</p> <p>under application</p>

## Wine Storage Management Systems Certification Scheme – List of Participating Companies

### 葡萄酒儲存管理體系認證計劃 — 參與機構名單



#### Metropolitan Wine Cellar Limited 城市酒窖有限公司

Contact Person: Ms Gina Li  
Direct Line: 2155 4125  
General Line: 2512 2093  
Email: ginali@metrowine.com.hk  
Website: www.metrowine.com.hk

1



#### Royal Orchid Wine (Hong Kong) Company Limited 君蘭酒業(香港)有限公司

Contact Person: Ms Daphne Chan  
Direct Line: 3970 9323  
General Line: 2408 3090  
Email: daphne.lc.chan@mideahk.com  
Website: www.royalorchid.com.hk

2



#### Orchard Rise Wine Limited

Contact Person: Ms Ryan Leung  
Direct Line: 2368 6232  
Email: info@cellarvinos.com.hk

1



#### Store Friendly Self Storage Group Limited 儲存易迷你倉集團有限公司

Contact Person: Ms Janice Yiu  
Direct Line: 3586 0081  
General Line: 8202 0811  
Email: janice@store-friendly.com  
Website: www.store-friendly.com.hk /  
www.storefriendlycellar.com

1



#### OLG Asia Limited

Contact Person: Ms Kathy Lam  
General Line: 2612 2247  
Email: kathy@olgworldwide.com  
Website: www.olgworldwide.com

2



#### Sun Hing Holdings Limited 新興集團有限公司

Contact Person: Ms Sissi Liu  
Direct Line: 755-2217 5024  
General Line: 86-2217 5027  
Email: sissiliu@shlsz.com  
Website: www.shlsz.com

1 2



#### Omtis Fine Wines 安天時酒庫

Contact Person: Mr Tommy Lau  
General Line: 2333 0241  
Email: tommy@omtis.com  
Website: www.omtisfinewines.com

1 2 5



#### Sunfun (China) Ltd. 中正商航(中國)有限公司

Contact Person: Mr Tsoi Siu Lam /  
Mr KK Tsoi  
Direct Line: 2781 2688 (KK Tsoi)  
General Line: 2357 0288 (6 Lines)  
Email: hntsoi@sunfun.com.hk  
Website: www.sunfun.com.hk

2 5



#### On Excel Fine Wines Limited 優達酒業有限公司

Contact Person: Mr James Tsui /  
Ms Selina Ho  
Direct Line: 2522 4211 / 2522 1618  
General Line: 2522 1618  
Email: selina@onexcelfinewines.com /  
info@onexcelfinewines.com  
Website: www.onexcelfinewines.com

1



#### The Wine Cave Co., Ltd

Contact Person: Ms Yvonne Yiu  
Direct Line: 3427 9989 / 6278 9259  
Email: yvonne@winecavehk.com  
Website: www.winecavehk.com

1

## Wine Storage Management Systems Certification Scheme – List of Participating Companies

### 葡萄酒儲存管理體系認證計劃 — 參與機構名單

 <p><b>Toll Global Forwarding (Hong Kong) Limited</b> 拓領環球貨運 (香港) 有限公司</p> <p>Contact Person: Mr Lymen Chan Direct Line: 2485 7298 Email: lymen.chan@tollgroup.com Website: www.tollglobalforwarding.com</p> <p>2</p>	<p><b>Watson's Wine</b> 屈臣氏酒窖</p> <p>Contact Person: Ms Janice Wong Direct Line: 2606 8828 General Line: 2606 8833 Email: info@watsonswine.com Website: www.watsonswine.com</p> <p>1</p>
 <p><b>U-Freight Logistics (HK) Limited</b> 聯邦物流 (香港) 有限公司</p> <p>Contact Person: Ms Yannis Wong Direct Line: 2356 5161 General Line: 2362 2201 Email: yanniswong@ufreight.com Website: www.ufreight.com</p> <p>2</p>	 <p><b>Wine-World.com Electronic Commerce (HK) Limited</b> 紅酒世界電商 (香港) 有限公司</p> <p>Contact Person: Mr Yue Xin 岳欣先生 Direct Line: 852-3589 5109 General Line: 86-400 1000 529 Email: xin.yue@wine-world.com Website: www.wine-world.com.hk</p> <p>1</p>
 <p><b>W Cellar Limited</b> 尚藤酒業有限公司</p> <p>Contact Person: Mr Nelson Wong Direct Line: 3622 3991 Email: nelson.wong@wcellar.net Website: www.wcellar.com.hk</p> <p>1</p>	 <p><b>Yamato Logistics (HK) Limited</b> 雅瑪多運輸 (香港) 有限公司</p> <p>Sales Department Direct Line: 3899 1587 General Line: 2829 2222 Email: sales@yamato.com.hk Website: www.yamato.com.hk</p> <p>5</p>
 <p><b>Wai Shing Wine International Co. Limited</b> 偉成洋酒國際有限公司</p> <p>General Line: 2442 3632 Email: cs@waishingwine.com.hk Website: www.waishingwine.com.hk</p> <p>2</p>	

## Wine Storage Management Systems (Mainland) Certification Schemes – List of Participating Company

### 葡萄酒儲存管理體系 (內地) 認證計劃 — 參與機構名單

 <p><b>SZ Qianhai Wine Innovative Management Co., Ltd.</b> 深圳前海葡萄酒創新管理有限公司</p> <p>Contact Person: Mr Neil Feng 馮冠先生 General Line: 86-1351089069 Email: neil.feng@qhwinex.com Website: www.qhwinex.com</p> <p>Obtained WSMS (Mainland) – Commercial Wine 獲得「葡萄酒儲存管理體系 (內地) 認證」(商品葡萄酒)</p>	<p>Updated on 29 October 2019 截至 2019 年 10 月 29 日</p> <p>For the latest list of participating organisations, please visit 最新參與機構列表請瀏覽： <a href="http://www.hkqaa.org/wsms">www.hkqaa.org/wsms</a></p>
---	---

# HKQAA – Hong Kong Wine Registration Scheme – List of Participating Companies

## 香港品質保證局 — 香港葡萄酒註冊計劃 — 參與機構名單



### Abbelio Wines 安貝利爾酒業

Contact Person: Ms Elaine Tang  
General Line: 3170 8458  
Email: sales@abbelio-wines.com.hk  
Website: www.abbelio-wines.com.hk



### Corney And Barrow Hong Kong Limited

Contact Person: Ms Kit Wong  
Direct Line: 3694 3332  
General Line: 3694 3333  
Email: kit.wong@corneyandbarrow.com  
Website: www.corneyandbarrow.com.hk



### Anrise-IMC Limited 安昇國際商務拓展有限公司

Contact Person: Ms Brenda Wong  
Direct Line: 2573 8782  
Email: marketing@anriseimc.com  
Website: www.anriseimc.com



### Double S Wine International Limited 名萄酒窖國際有限公司

Contact Person: Ms Shirley Siu  
Direct Line: 3591 1308  
General Line: 3591 1300  
Email: shirley@doubleswine.com  
Website: www.doubleswine.com



### Australian Wines Wholesale Centre 澳洲酒批發中心

Contact Person: Ms Sinpena Li  
Direct Line: 3996 8249 / 9420 0676  
General Line: 3566 9167  
Email: admin@australianwines.com.hk  
Website: www.australianwines.com.hk



### Excelente Wine Company Limited 超然酒業有限公司

Contact Person: Mr Leo Ho  
General Line: 853-2870 3037  
Email: leo@excelentegroup.com  
Website: www.excelentegroup.com



### Best Wine Limited 美酒軒酒業有限公司

Contact Person: Ms. Maggie Zhu  
Direct Line: 2352 5668  
Email: info@bestwealthgroup.com  
Website: www.bestwealthgroup.net



### GOYA (HK) Limited 戈爾洋行有限公司

Contact Person: Mr Gordon Tso  
Direct Line: 6202 8911  
General Line: 2377 9099  
Email: secretary@goldensandgroup.com  
Website: www.goyahk.com



### CBT Wines Company Limited 香貝田酒業有限公司

Contact Person: Mr Billy Choi  
Direct Line: 3996 9178  
Email: cbtwines@gmail.com  
Website: www.cbtwines.com



### Hong Kong Ningxia Unique & Premium Products Centre Co., Limited

香港寧夏名特優產品中心有限公司

Contact Person: Ms Choi 蔡小姐  
Direct Line: 2185 7698  
Email: baby.cc@163.com

# HKQAA – Hong Kong Wine Registration Scheme – List of Participating Companies

## 香港品質保證局 — 香港葡萄酒註冊計劃 — 參與機構名單



**Jovenstars International Logistics (Hong Kong) Limited**  
駿星國際物流 (香港) 有限公司

Contact Person: Mr Alan Wong  
Direct Line: 2410 1818  
General Line: 2410 1818  
Email: alanwong@jovenstarslogistics.com.hk  
Website: www.jovenstarslogistics.com.hk



**Royal Orchid Wine (Hong Kong) Company Limited**  
君蘭酒業 (香港) 有限公司

Contact Person: Ms Daphne Chan  
Direct Line: 3970 9323  
General Line: 2408 3090  
Email: daphne.lc.chan@mideahk.com  
Website: www.royalorchid.com.hk



**Kerry Logistics (Hong Kong) Limited – Kerry Kwai Chung Warehouse**

Contact Person: Ms Eden Leung  
Direct Line: 2211 3732  
General Line: 2410 4200  
Email: eden.leung@kerrylogistics.com  
Website: www.kerrylogistics.com



**Sunfun (China) Ltd.**  
中正商航 (中國) 有限公司

Contact Person: Mr Tsoi Siu Lam / Mr KK Tsoi  
Direct Line: 2781 2688 (KK Tsoi)  
General Line: 2357 0288 (6 Lines)  
Email: hntsoi@sunfun.com.hk  
Website: www.sunfun.com.hk



**MBL Wine Group Limited**  
馬伯樂集團酒業有限公司

Contact Person: Mr Davy Leung  
General Line: 2285 8111  
Email: davy.leung@mblwine.com  
Website: www.mbl.hk



**Superb Wine Company Limited**  
酒至尊有限公司

Contact Person: Ms Leung  
Direct Line: 3466 2617  
Email: inquiry@superbwine.com.hk  
Website: www.superbwine.com.hk

under application



**Omtis Fine Wines**  
安天時酒庫

Contact Person: Mr Tommy Lau  
General Line: 2333 0241  
Email: tommy@omtis.com  
Website: www.omtisfinewines.com



**Wai Shing Wine International Co. Limited**  
偉成洋酒國際有限公司

General Line: 2442 3632  
Email: cs@waishingwine.com.hk  
Website: www.waishingwine.com.hk



**Rastignac (HK) Limited**  
威利來 (香港) 有限公司

Contact Person: Mr Adam Un  
Direct Line: 2215 4180  
Email: adam@rastignac.com  
Website: www.rastignac.com

**Watson's Wine**

**Watson's Wine**  
屈臣氏酒窖

Contact Person: Ms Janice Wong  
Direct Line: 2606 8828  
General Line: 2606 8833  
Email: info@watsonswine.com  
Website: www.watsonswine.com

# HKQAA – Hong Kong Wine Registration Scheme – List of Participating Companies

## 香港品質保證局 — 香港葡萄酒註冊計劃 — 參與機構名單



### WineWorld Limited 酒世界有限公司

General Line: 3154 9570 / 9206 2270  
Email: info@wineworld.com.hk  
Website: www.wineworld.com.hk



### 中山市天傲名家貿易有限公司

Contact Person: Mr Godwin Kwong / 張小娟小姐  
Direct Line: 852-2796 8836 / 86-760 8816 0288  
Email: gkwong@certiz.com / michelle@noble-lighting.net  
Website: www.evokk.com



### 廣州市環富商行有限公司

Contact Person: Ms. Emily  
General Line: 86-136 6038 3990  
Email: emily@lefouwines.com

Updated on 29 October 2019  
截至 2019 年 10 月 29 日

For the latest list of participating organisations, please visit  
最新參與機構列表請瀏覽：  
**[hkwr.hkqaa.org](http://hkwr.hkqaa.org)**



## Highlights of Activities

### 活動剪影



**Contact Person: Calvin Luk**

19/F., K. Wah Centre, 191 Java Road,  
North Point, Hong Kong

Direct Line: (852) 2202 9358    General Line: (852) 2202 9111

Fax: (852) 2202 9222    E-mail: calvin.lukpk@hkqaa.org

**Wine Storage Management Systems Certification Scheme**

葡萄酒儲存管理體系認證計劃

 <http://www.hkqaa.org/wsms>

**HKQAA - Hong Kong Wine Registration Scheme**

香港品質保證局 — 香港葡萄酒註冊計劃

 <http://hkwr.hkqaa.org>

